



Answer Key

解答・解説

Class _____ No. _____ Name _____

Reading Check

1. B 2. C 3. A 4. D 5. B

True or False: 1. T 2. F 3. T 4. F

Match

= umbrella = snail = frog = cloud = sun = broom

Fill in the blanks

(1) June (2) soccer (3) paper (4) face (5) window (6) sun

Maze — Secret word

RAIN

解説 (Reading Check)

1. B 第1～3段落で梅雨と入梅・気象庁の発表、第4段落でてるてる坊主を紹介しています。梅の育て方やハロウィンの話はなく、北海道には正式な梅雨がないと書かれています。
2. C 第2段落に It is usually around June 11. とあります。ほかの日付は本文の入梅の日ではありません。
3. A 第3段落に Every September, the office checks the summer weather again とあります。北海道には正式な梅雨がなく、太陽の位置を「決める」わけでもありません。
4. D ripe は「熟した」。梅の実が熟すころの雨なので「梅雨」と書く、という説明の一部です。
5. B ハルキは That means you want rain. と言っています。明日は運動会なので、雨を願うことになっては困るのです。



Translations

和訳・全訳

Class _____ No. _____ Name _____

和訳（問題文）

- T/F 1. 入梅はたいてい6月11日ごろだ。
- T/F 2. 北海道には長い正式な梅雨がある。
- T/F 3. てるてる坊主は晴れを願う人形だ。
- T/F 4. 気象庁は決して日付を変えない。
- On a rainy day, I like to _____ because _____.=雨の日に、私は_____するのが好きです。なぜなら_____だからです。
- If I made a teru teru bozu, I would wish for a sunny day for _____.=てるてる坊主を作るなら、_____のために晴れを願います。

全訳（Reading）

1 6月、日本の多くの地域で空が灰色になります。1か月以上のあいだ、雨の日が多くなります。これが雨の季節、梅雨です。梅雨の漢字は「梅」と「雨」です。このころに梅の実が熟すからだ、と多くの人が言います。名前はもともとカビを表す別の言葉から来た、と言う人もいます。

2 日本の昔からの暦には、入梅という特別な日があります。梅雨に入る、という意味です。今では、この日は太陽の位置で決まります。たいてい6月11日ごろです。農家はこれを田植えの準備をする目印に使いました。

3 でも、本物の雨は暦を読みません。そこで日本の気象庁は空を見て、それぞれの地域でいつ梅雨に入ったかを発表します。沖縄ではたいてい5月のはじめに始まります。北海道には、正式な梅雨がまったくありません。毎年9月、気象庁は夏の天気をもう一度確かめ、日付を変えることもあります。

4 子どもたちには、雨を止める自分たちの方法があります。てるてる坊主を作るのです。紙や布でできた小さな白い人形です。窓のそばにつるして、晴れの日を願います。この考えは中国から来たのかもしれませんが。中国では、ほうきを持った紙の女の子が雲をはき出してくれるのです。そして、人形をさかさまにつるすと、雨をお願いしていることになるのです！

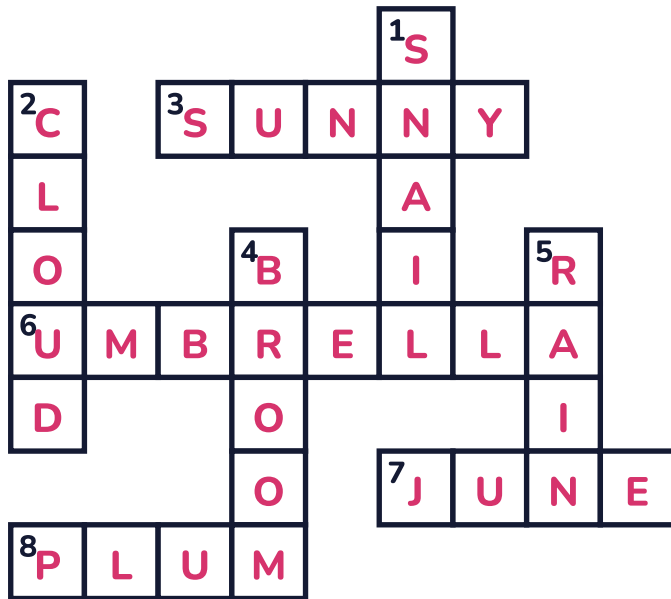


Answer Key (Puzzles)

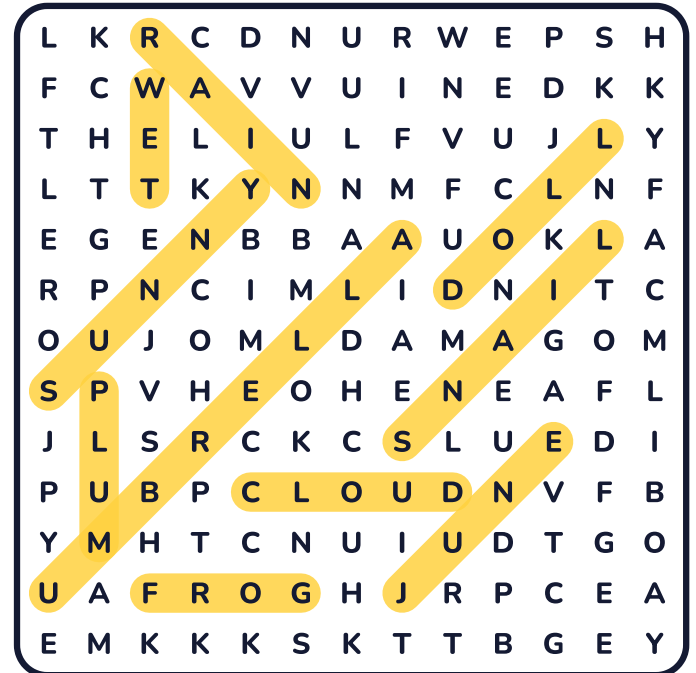
解答 (パズル)

Class _____ No. _____ Name _____

Crossword



Word Search



Maze

